BLV ART

irailа

septiembre

#BilbaoUda2020

Bilbao

IRAILAK 10 SEPTIEMBRE 20:00
(Bilborock)

"ANDREI RUBLEV, UNA PANICONOGRAFÍA"
(VERSIÓN RADIOFÓNICA)

SOCIETAT DOCTOR ALONSO
(70')

ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: TOMÀS ARAGAY SASTRE
DRAMATURGIA / DRAMATURGIA: SOFÍA ASENCIO
SORKUNTZA ETA ANTZEZLEAK / CREACIÓN E INTERPRETACIÓN: SOFÍA ASENCIO, NAZARIO DÍAZ

"Andrei Rublev" pieza eszenikoaren irratirako bertsioa. Pieza honetan soinu-espazioak oso paper garrantzitsua du: soinu-geruza guztiak sakon aztertzen dira eta Tarkovskyren eta bere ingurunearen zinemako musika eta audioak gehitzen dira.

PERFOR-MANCE

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

Versión para radio de la pieza escénica "Andrei Rublev". En esta pieza el espacio sonoro tiene un papel muy relevante: se exploran a fondo todas las capas de sonido y se añaden música y audios del cine de Tarkovsky y de su entorno.

IRAILAK 11 SEPTIEMBRE 20:00
(Bilbaoarte)

"TOMMY"

ANGELA MILLANO
(25')

KONTZEPTUA ETA PERFORMANCEA / CONCEPTO Y PERFORMANCE: ANGELA MILLANO

"Tommy" berriz dantzatzeko eta ez gelditzeko desiratik abiatzen da, eta beste gorputz batzuk eskatzeko moduak ikertzen ditu, nork bere gorputzean azaleratuz. "Tommy" entregaren eta haragitzearen ikerketa da. Sua, desplazamendua eta keinua da.

PERFOR-MANCE

"Tommy" parte del deseo de volver a bailar y no parar, y deviene investigación de los modos de invocar otros cuerpos haciéndolos emerger en el propio. "Tommy" es investigación de la entrega y la encarnación,. Es una hoguera, un desplazamiento y un gesto.

PERFOR-
MANCE

IRAILAK 12 SEPTIEMBRE 19:00
(Museo de Reproducciones)

"CON+SUMO+GUSTO"

LAS BASTARDAS
(60')

ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: ENERITZ GARCÍA, IRATZE SUBERRI, MAY SERRANO, REIXA BUFFET, VERÓNICA MÁS

Batzuetan kontsumitu egiten duzu. Bestetan, kontsumitu egiten zaituzte. Lagun artean, oharkabean, besterik gabe. Munduko gauzarik arruntena balitz bezala. Zure arbasoek antzina-antzina inposatutako ohitura zaharra balitz bezala. Zenbat eta gehiago kontsumitu, orduan eta gehiago maite duzu zeure burua? Batzuetan, kontsumitu eta kontsumitu, zeure burua kontsumitzen duzu? Atseginez?

A veces ConSumes, a veces te ConSumes. Familiarmente, como sin darte Cuenta, como quien no quiere la Cosa. Como quien oye a los cerdos volar, Como herencia autoimpuesta de tus ancestros y de mucho + allá. ¿Te gustas + cuanto + consumes? ¿A veces te consumes de ConSumo? GUSTO?

TEATRO-
MÚSICA
PERFOR-
MANCE

IRAILAK 13 SEPTIEMBRE 19:30
(Bilborock)

JUANA GEYSER Y LA IMAGINARIA BANDA MUSICAL
(80')

KONTZEPTUA ETA PERFORMANCEA / CONCEPTO Y PERFORMANCE: JONE GARCÍA KATASTROFEN

Bekatu nagusi berriak, kroketarena egitearen plazera. Rock&roll gehiago, eta potiz bat, Juana Geyser harrigarri, original eta kementsuarekin eta Imaginaria Banda Musikal taldearekin.

Los nuevos pecados capitales, el placer de hacer la croqueta. Más rock&roll, y un botijo, con la desconcertante, original e intrépida Juana Geyser y la Imaginaria Banda Musical.

TEATRO-DANZA

IRAILAK 17 SEPTIEMBRE 20:00
(Bilborock)

"3ER ACTO"
LA DINAMIKA
(60')

TESTUA ETA ZUZENDARITZA / TEXTO Y DIRECCIÓN: EGUZKI ZUBIA
ANTZEZLEA / INTÉRPRETE: EGUZKI ZUBIA

Aktore baten kamerinora joango gara, funtzio bat egin ondoren. 57 urteko emakumea da, 35 urte daramatza eszenan. Kamerinoaren intimitatetik lanean jarraitzeko odisea erakusten digu. Nola ikusten du bere gainbehera profesionala handitzen, emakumea, adinekoa eta artista delako.

Asistimos al back stage o camerino de una actriz después de hacer una función. Es una mujer de 57 años, una actriz con 35 años en la escena que desde la intimidad del camerino nos revela la odisea para seguir en activo. Cómo ve incrementado su declive profesional por ser lo que es; mujer, mayor y artista.

DANZA

IRAILAK 18 SEPTIEMBRE
19:30/20:00
(Museo de Reproducciones)

"LAS SILLAS"
BLANCA ARRIETA
(15')

ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: BLANZA ARRIETA
SORMENA ETA ANTZEPENA / CREACIÓN E INTERPRETACIÓN: PILAR ANDRÉS, ROBERT JACKSON

Pertsona bi eserlekuetan, eta keinuaren bidez aldatzen den elkarrizketa mutua. "Argh!" lanaren hasierako zatia da "Las sillas". Betetzen dugun lekuan egoteko, arnasa hartzeko eta jolasteko determinazioa, jakinda errepikatzen dena beti desberdin esperimentatzen dela.

Dos sujetos en sus sillas y un diálogo mudo que evoluciona a través del gesto. "Las sillas" es el fragmento inicial de la obra completa "Argh!" La determinación de estar, de respirar y jugar el lugar que ocupamos, sabiendo que aquello que se repite se experimenta siempre de forma diferente.

CÁPSULA COREO-GRÁFICA

IRAILAK 19 SEPTIEMBRE

19:30/20:00

(Museo de Reproducciones)

"DOPPELGÄNGER (DOPPEL-LEO)"

LOKKE / OLATZ DE ANDRÉS

(15')

IDEA, ZUZENDARITZA / IDEA, DIRECCIÓN:
OLATZ DE ANDRÉS
SORMENA ETA INTERPRETAZIOA / CREACIÓN E INTERPRETACIÓN:
PILAR ANDRÉS, NATALIA G. MURO

Doppelgänger espazio ez-konbentzionaletarako pieza ibiltaria da, bikoitzaren eta denboraren eraldaketaren ideaiarekin jolasten duena. BLVART-en Doppel-Leo aurkeztuko dugu, eskulturatik ekintzarako joan-etorrian mugitzen diren bi gorputz kamuflatu eta bat egiten dituen kapsula koreografikoa. 5 koreografia-saio dira, aurkezten den herriko hainbat lekutan sakabanatuta.

Doppelgänger es una pieza itinerante para espacios no convencionales que juega con la idea del doble y la transformación del tiempo. En BLVART presentaremos Doppel-Leo, una cápsula coreográfica que camufla y funde dos cuerpos que se mueven en un ir y venir de lo escultórico a la acción. Son 5 acciones coreográficas diseminadas por diferentes lugares de la localidad donde se presenta.

ACTIVIDAD ARTÍSTICA SENSORIAL

IRAILAK 20 SEPTIEMBRE

12:30 / 13:30

(Museo de Reproducciones)

"SIN PIEL"

FUSIONARTE

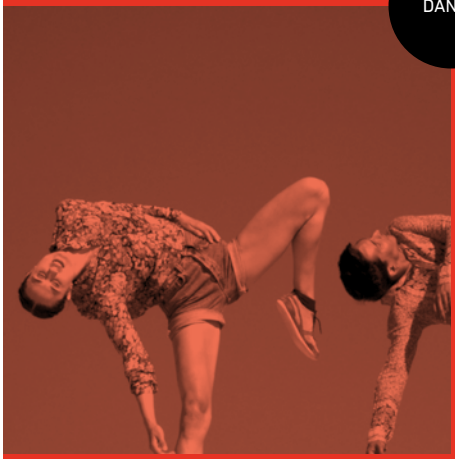
(15´+ coloquio)

KONTZEPTUA, IDEIA ETA GIDOIA / CONCEPTO, IDEA Y GUIÓN: ESTHER LOBATO

"Sin piel" Juanaren intimitaterako gonbita da. Bere historia deskubritu nahi duenarentzat gune sakona.

"Sin piel" es una invitación a la intimidad de Juana. Un profundo espacio abierto a quien quiera descubrir su historia.

DANZA



IRAILAK 20 SEPTIEMBRE 13:00
(Plaza Bilbao la Vieja)

"OUT OF THE BLUE"

LARUTAN DANZA
(11')

ZUZENDARITZA ETA KOREOGRAFIA / DIRECCIÓN Y COREOGRAFÍA: MARÍA ANDRÉS
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES:
DENIS MARTÍNEZ, MARÍA ANDRÉS

"Out of the blue" lan fresko eta dibertigarria da, dantza librearen, mugitzearen, deskonektatzearen eta ohikotasunarekin haustearen plazeraz gozatzeko beharretik sortzen dena, publikoak guk bezainbeste goza dezan. Irribarre egitea nahi dugu, txalo egitea eta erritmoa sentitzea, piezak daraman kitzikapena bezala.

"Out of the blue" es un trabajo fresco y divertido que nace de la necesidad de gozar del placer de bailar libremente, de moverse, de desconectar y de romper con lo rutinario, con el fin de que el público disfrute. Queremos que sonría, que aplauda y que sienta el ritmo como la excitación a la que conduce la pieza.

DANZA

IRAILAK 20 SEPTIEMBRE 13:30
(Plaza Bilbao la Vieja)

"IMPERFECTAS"

INPUT DANZA
(20´)

ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN:
AIALA ECHEGARAY MENDIGUREN
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES:
NATALIA G.MURO, DENIS MARTÍNEZ, MAR GARCÍA

Berezitasunez eta kontrastez beteriko itsasoa. Maitasunez eta onarpenez beteriko munduaren errealitate zentzugabea eta zintzoa. Froga- eta errore-gune bat. Jolasteko leku bat. Ez epaitzeko lekua. Nire burua erakusteko leku bat. Nire buruaz barre egiteko testuingurua. Ez egitean ikasteko. Berarekin bizitzea; nire egungo ni izatea eta nire jaioterria izatea. Eta onarpena, errespetua sortaraztea.

Un mar lleno de singularidades y contrastes. Una realidad absurda y sincera de, un mundo lleno de amor y aceptación. Un espacio de prueba y error. Un lugar de juego. De ni siquiera juzgar. Un sitio donde exponerme. Un contexto donde reírme de mi misma. Aprender al no hacer. Convivir con ella y él; mi ser actual y mi ser natal. Y a dar lugar a la asunción, al respeto.